

07/138 BS

BỘ Y TẾ  
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC  
ĐÃ PHÊ DUYỆT  
Lần đầu: 01/02/2013

<b>Neorutin</b>
Box of 10 sachets
Carton box: 112 x 71 x 52 mm
Sachets: 105 x 65 mm

**Neorutin**  
Troxerutin 3,5g

**BV PHARMA**

Rx - THUỐC BÁN THEO ĐƠN

**Neorutin**  
Troxerutin 3,5g

**Thuốc uống**

Hộp 10 Gói

WHO - GMP

**Neorutin**  
Troxerutin 3,5g

**BV PHARMA**

Rx - PRESCRIPTION ONLY

**Neorutin**  
Troxerutin 3.5 g

**Oral route**

Box of 10 Sachets

WHO - GMP

**THÀNH PHẦN:** Troxerutin 3,5g và tá dược vừa đủ 1 gói.  
**CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:**  
- Các rối loạn lưu thông tĩnh mạch như suy tĩnh mạch bạch huyết.  
- Căn trị cấp tính.  
**LIỀU LƯỢNG VÀ CÁCH DÙNG:**  
- Liều thường dùng là 1gói mỗi ngày.  
- Cách dùng: Hòa tan gói thuốc trong một ly nước, khuấy kỹ cho tan hết và vào bữa ăn.  
Trường hợp điều trị cơn trĩ cấp phải dùng thuốc trong 7 ngày.  
**CHỐNG CHỈ ĐỊNH VÀ CÁC THÔNG TIN KHÁC:** Đọc tờ hướng dẫn sử dụng thuốc.  
**BẢO QUẢN:** NHẬP ĐỘ không quá 30°C

**ĐỂ XA TẮM TAY TRẺ EM. ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC KHI DÙNG.**

SDK/Via:  
Số lô SX/Lot No.:  
NSX/Mid:  
HD/Exp:

Nhà sản xuất:  
**CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA**  
Áp 2, Xã Tân Thành Tây,  
Huyện Củ Chi, Tp HCM.

**WHO - GMP**

**COMPOSITION:** Troxerutin 3.5g and excipients eq. for 1 sachet.  
**INDICATIONS:**  
- Venous circulation disorder such as venolymphatic insufficiency.  
- Acute hemorrhoidal attacks.  
**DOSAGE & ADMINISTRATION:**  
- Usual dose is 1 sachet a day.  
- Dissolved the granule in a glass of water, stirred well and taken with meal in case of treating hemorrhoidal attacks, the duration of should be 7 days.  
**CONTRAINDICATIONS AND FURTHER INFORMATION:** Refer to package insert.  
**STORAGE:** Temperature not exceeding 30°C

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. READ PACKAGE INSERT CAREFULLY BEFORE USE.**

Manufacturer:  
**BV PHARMA JOINT STOCK COMPANY**  
Hamlet 2, Tan Thanh Tay Village,  
Cu Chi District, HCMC.

**WHO - GMP**

Rx - THUỐC BÁN THEO ĐƠN

**BV PHARMA**

**Neorutin**  
Troxerutin 3,5g

**Thuốc uống**

**Oral route**

**Neorutin**  
Troxerutin 3,5g

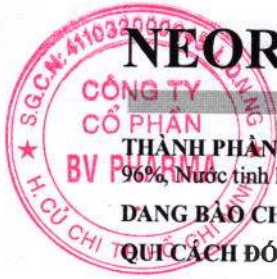
**THÀNH PHẦN:** Troxerutin 3,5g và tá dược vừa đủ 1 gói.  
**CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:**  
- Các rối loạn lưu thông tĩnh mạch như suy tĩnh mạch bạch huyết.  
- Căn trị cấp tính.  
**LIỀU LƯỢNG VÀ CÁCH DÙNG:**  
- Liều thường dùng là 1gói mỗi ngày.  
- Cách dùng: Hòa tan gói thuốc trong một ly nước, khuấy kỹ cho tan hết và uống vào bữa ăn.  
Trường hợp điều trị cơn trĩ cấp phải dùng thuốc trong 7 ngày.  
**COMPOSITION:** Troxerutin 3.5g and excipients eq. for 1 sachet.  
**INDICATIONS:**  
- Venous circulation disorder such as venolymphatic insufficiency.  
- Acute hemorrhoidal attacks.  
**DOSAGE & ADMINISTRATION:**  
- Usual dose is 1 sachet a day.  
- Dissolved the granule in a glass of water, stirred well and taken with meal in case of treating hemorrhoidal attacks, the duration of should be 7 days.

Nhà sản xuất:  
**CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA**  
Áp 2, Xã Tân Thành Tây,  
Huyện Củ Chi, Tp HCM.

SDK/Via:  
Số lô SX/Lot No.:  
NSX/Mid:  
HD/Exp:

**WHO - GMP**





# NEORUTIN

**THÀNH PHẦN:** Mỗi gói thuốc chứa Troxerutin 3,5g và các tá dược Lactose, Acid Citric, Sacarin natri, Mùi cam, Aerosil, Ethanol 96%, Nước tinh khiết vừa đủ.

**DẠNG BẢO CHẾ:** Thuốc cốm.

**QUY CÁCH ĐÓNG GÓI:** Hộp 10 gói 7 g.

**DƯỢC LỰC HỌC:** NEORUTIN có thành phần chính là Troxerutin, một dẫn chất hydroxyethyl hóa của Rutin có tác dụng bảo vệ tĩnh mạch và mao mạch rất tốt nhờ đặc tính làm giảm tính thấm thành mạch, giảm phù, cải thiện vi tuần hoàn và tính chống oxid hóa. Cơ chế tác dụng bảo vệ mạch máu còn chưa rõ. Khi ứ máu trong bệnh suy tĩnh mạch, các tình trạng thiếu oxy có thể kích hoạt các tế bào nội mạc thành mạch đưa đến sự hoạt hóa phospholipase A2 làm phóng thích các chất trung gian gây viêm, sự dính bạch cầu trung tính vào lớp nội mạc cũng làm phóng thích các anion superoxid và leukotrien B4 và làm giảm ATP. Troxerutin *in vitro* tỏ ra ức chế được một số các quá trình này. Ngoài ra Troxerutin còn có hoạt tính khử các gốc oxygen và nitrogen cũng góp phần trong sự bảo vệ tĩnh mạch.

**DƯỢC ĐỘNG HỌC:** Hiểu biết về dược động học của Troxerutin trên người còn rất hạn chế, các nghiên cứu đánh dấu phóng xạ cho thấy Troxerutin được hấp thu qua đường ruột, sau đó đào thải chủ yếu qua đường mật, còn tỷ lệ hấp thu nguyên vẹn và sự chuyển hóa sau hấp thu vẫn còn chưa rõ.

**CHỈ ĐỊNH ĐIỀU TRỊ:** NEORUTIN được dùng để điều trị hỗ trợ trong:

- Các rối loạn lưu thông tĩnh mạch như suy tĩnh mạch bạch huyết.
- Con trĩ cấp tính.

**LIỀU LƯỢNG VÀ CÁCH DÙNG:**

- Liều dùng: Liều thường dùng là 1 gói mỗi ngày.
- Cách dùng: Hòa tan gói thuốc trong một ly nước, khuấy kỹ cho tan hết và uống vào các bữa ăn. Trường hợp điều trị con trĩ cấp phải dùng thuốc trong 7 ngày.

**CHỐNG CHỈ ĐỊNH :**

- Các trường hợp quá mẫn cảm với Troxerutin hay bất cứ thành phần nào của thuốc.
- Phụ nữ trong thời kỳ cho con bú.

**CẢNH BÁO VÀ THẬN TRỌNG KHI SỬ DỤNG:**

- Trong điều trị con trĩ cấp : Nếu sau vài ngày dùng thuốc mà các triệu chứng không thuyên giảm, cần báo cáo bác sĩ để xem xét lại cách điều trị.
- Trong điều trị rối loạn lưu thông tĩnh mạch: Thuốc cho hiệu quả tốt hơn nếu phối hợp một lối sống vệ sinh, sinh hoạt điều độ; tránh ra nắng, nóng, tránh đứng lâu, nên **giảm cân**. **Đi bộ và mang tất** thường giúp cho máu lưu thông được tốt hơn.

**TƯƠNG TÁC VỚI CÁC THUỐC KHÁC VÀ CÁC DẠNG TƯƠNG TÁC KHÁC:** Không có báo cáo.

**TRƯỜNG HỢP CÓ THAI VÀ CHO CON BÚ:**

- Không dùng cho phụ nữ có thai trừ khi có chỉ định đặc biệt của thầy thuốc. Nếu phát hiện có thai trong thời gian điều trị bằng thuốc này phải báo cho bác sĩ biết để bác sĩ quyết định có tiếp tục dùng thuốc hay không.
- Do thiếu tài liệu về thuốc qua sữa mẹ, không dùng thuốc này cho phụ nữ trong thời kỳ cho con bú.

**TÁC DỤNG ĐỐI VỚI KHẢ NĂNG LÁI XE VÀ VẬN HÀNH MÁY MÓC:** Không có tài liệu đề cập.

**QUÁ LIỀU VÀ CÁCH XỬ TRÍ:** Không có báo cáo.

**TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN:** Nói chung thuốc được dung nạp tốt.

- Ít khi bị buồn nôn, trường hợp bị nên dùng thuốc trong bữa ăn.
- Do thuốc có chứa Mannitol đôi khi có thể gây tiêu chảy.

*Thông báo cho bác sĩ những tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.*

**THUỐC NÀY CHỈ DÙNG THEO ĐƠN THẦY THUỐC  
ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM  
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG.  
NẾU CẦN THÊM THÔNG TIN XIN HỎI Ý KIẾN CỦA BÁC SĨ**

**BẢO QUẢN:** Nhiệt độ không quá 30°C.

**HẠN DÙNG:** 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

**NHÀ SẢN XUẤT: CÔNG TY CỔ PHẦN BV PHARMA**  
Địa chỉ: Ấp 2, Xã Tân Thạnh Tây, Huyện Củ Chi, TP. HCM.  
Điện thoại: 08 - 37950.611 / 957 / 994.  
Fax : 08 - 37950.614.  
Email: info@bvpharma.com.vn.



**PHÓ CỤC TRƯỞNG**  
*Nguyễn Văn Thanh*